



Město Kolín
Karlovo náměstí 78
Kolín I



MKOLP001T5WZ

Evidenční číslo 253/2018

Věřejnoprávní smlouva o poskytnutí dotace

Na základě usnesení Zastupitelstva města Kolína č. 895/24/ZM/2018 ze dne 29.01.2018 a podle § 85 písm. c) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, ve kterém Zastupitelstvo města rozhodlo o přidělení dotace, uzavírají níže uvedené právní subjekty tuto veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu města Kolína:

poskytovatel: město Kolín
se sídlem: Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín I
zastoupen: Mgr. Bc. Vítem Rakušanem, starostou města
IČ: 00235440
bankovní spojení: 3661832/0800, Česká spořitelna, a.s.
telefon: 321 748 210
(dále jen „poskytovatel“)

a

příjemce: Židovská obec v Praze, se sídlem Maiselova 250/18, 110 00 Praha 1-Josefov,
IČ 00445258, zastoupená na základě komisionářské smlouvy MATANA a.s.
se sídlem: Malá Štupartská 646/1, 110 00 Praha 1-Staré Město
zastoupen: Ing. Františkem Tomáškem, BSc., předsedou představenstva a Ing. Mojmir
Malým, členem představenstva
IČ: 41691211
DIČ: CZ41691211
kontaktní osoba: JUDr. Leoš Heřmánek
tel: 605 868 079
e-mail: leos.hermanek@seznam.cz
bankovní spojení: [REDACTED]
(dále jen „příjemce“)

Článek I Účel dotace

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí **neinvestiční** finanční podpory z rozpočtu města Kolína ve formě dotace (dále jen **dotace**) na akci „**Redukce zeleně na novém židovském hřbitově v Kolíně**“ na základě schválené žádosti.
2. Dotace se poskytuje na redukci popínavé zeleně na stromech a náhrobcích.
3. Dotace je poskytována na základě individuální žádosti.
4. Příjemce dotaci přijímá a zavazuje se, že bude akci realizovat na svou vlastní zodpovědnost, v souladu s právními předpisy a podmínkami této smlouvy.
5. Poskytnutí dotace je v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon č. 250/2000 Sb.).

6. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.
7. Dotace je slučitelná s podporou poskytnutou z rozpočtu jiných územních samosprávných celků, státního rozpočtu nebo strukturálních fondů Evropské unie, pokud to pravidla pro poskytnutí těchto podpor nevyklučují.

Článek II Závaznost návrhu

1. Doba platnosti tohoto návrhu smlouvy je omezena na 30 kalendářních dnů od prokazatelného vyzvání příjemce k podpisu tohoto návrhu smlouvy.
2. Pokud tento návrh smlouvy nebude příjemcem akceptován a v termínu podle čl. II odst. 1 této smlouvy podepsán, návrh smlouvy zaniká a nárok na dotaci nevznikne.

Článek III Výše dotace

1. Příjemci dotace je poskytována dotace ve výši **80.000 Kč** (slovy: osmdesát tisíc korun) na realizaci akce uvedené v čl. I.

Článek IV Způsob úhrady dotace

1. Dotace bude poukázána jednorázově, bankovním převodem na účet příjemce uvedený v záhlaví smlouvy nejpozději do 30 dnů ode dne podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami, výjimečně v hotovosti na pokladně Městského úřadu po předložení dokladu.

Článek V Podmínky použití dotace, práva a povinnosti příjemce

1. Příjemce je oprávněn čerpat dotaci k realizaci akce v termínu od 01.01.2018 do 31.12.2018. Čerpáním dotace se rozumí úhrada uznatelných nákladů vzniklých při realizaci akce uhrazením finančních prostředků v hotovosti nebo bankovním převodem ve prospěch dodavatele zboží (dodávek), služeb. Uznatelné náklady ve skutečné výši musí být vyúčtovány, uhrazeny a promítnuty v účetnictví příjemce nejpozději do dne určeného v tomto odstavci.
2. Příjemce je povinen předložit poskytovateli po ukončení akce finanční vyúčtování čerpání dotace, a to **nejpozději do jednoho měsíce** od poskytnutí dotace nebo od data uskutečnění akce podle toho, která z rozhodujících událostí proběhne později. Příjemce doloží vyúčtování čerpání dotace soupisem všech prvotních účetních dokladů prokazujících její čerpání na formuláři „**Vyúčtování poskytnuté dotace**“ (příloha č. 1) a zároveň prokáže úhradu nákladů buď výpisem z bankovního účtu, nebo kopiemi výdajových pokladních dokladů. Po kontrole vyúčtování Odborem regionálního rozvoje a územního plánování bude příjemce v případě nedodržení podmínek smlouvy písemně vyzván k částečnému, příp. úplnému vrácení poskytnuté dotace.
3. Příjemce je oprávněn provádět podstatné změny akce jen s předchozím písemným souhlasem poskytovatele. Za podstatné změny akce se považuje např. podstatná změna rozpočtu, podstatná změna v obsahu, charakteru aj.
4. Příjemce je povinen použít dotaci maximálně hospodárným způsobem a výhradně k účelu uvedenému v čl. I této smlouvy.

5. Dotace je poskytována na uznatelné náklady akce. Uznatelným nákladem se rozumí takový náklad příjemce, který je nezbytný pro zajištění účelu dotace a který splňuje všechny následující podmínky:
- vyhovuje zásadám efektivnosti, účelnosti a hospodárnosti,
 - vznikl příjemci v přímé souvislosti s prováděním projektu v daném rozpočtovém roce,
 - byl skutečně vynaložen a zachycen v účetnictví příjemce dotace na jeho účetních dokladech, je identifikovatelný, ověřitelný a podložený prvotními podpůrnými doklady.

6. Není-li příjemce plátcem DPH, uvede celkové výdaje včetně DPH. Je-li příjemce plátcem DPH, ale nemůže uplatnit nárok na odpočet DPH na vstupu ze zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, uvede celkové výdaje včetně DPH. Je-li příjemce plátcem DPH a má nárok na odpočet DPH na vstupu ze zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, uvede částku bez DPH.

Nedílnou součástí této smlouvy je formulář „**Čestné prohlášení příjemce o DPH**“ (příloha č. 2), kde příjemce uvede, zda je, či není plátcem DPH, a zároveň v případě plátce DPH čestně prohlásí, zda může v rámci čerpání dotace dle svých aktivit uplatnit odpočet DPH na vstupu, či nikoliv.

Příjemce je povinen oznámit poskytovateli dotace neprodleně změnu z neplátce DPH na plátce DPH společně se sdělením, zda v rámci této změny v souladu s ustanovením § 79 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů uplatní nárok na odpočet daně při registraci.

7. Je-li příjemce zadavatelem veřejné zakázky nebo splní-li příjemce definici zadavatele veřejné zakázky podle § 4 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, je dále povinen postupovat při výběru dodavatele podle tohoto zákona.
8. Příjemce zajistí vedení účetnictví v souladu s obecně platnými předpisy, zejména zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů a zajistí řádné a oddělené účtování čerpání dotace. Pokud příjemce nevede účetnictví podle zákona o účetnictví, je povinen vést daňovou evidenci podle zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů rozšířenou tak, aby příslušné doklady vztahující se k dotaci splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu § 11 zákona o účetnictví a aby předmětné doklady byly správné, úpiné, průkazné, srozumitelné, vedené v písemné formě chronologicky a způsobem zaručujícím jejich trvalost. **Příjemce odpovídá za řádné vedení a viditelné označení originálních účetních dokladů prokazujících použití dotace uvedením „Hrazeno z dotace města Kolína“. Příjemce zajistí, aby příjem dotace byl v peněžním deníku označen „dotace města Kolína“.**
9. Příjemce je povinen zajistit, aby osoby povinné spolupůsobit při kontrole (zejména dodavatelé zboží a služeb) umožnily kontrolnímu orgánu prověřit jejich účetnictví a účetní doklady v rozsahu nezbytném ke splnění účelu kontroly.
10. Příjemce je povinen průběžně a bez zbytečného odkladu informovat poskytovatele o všech změnách, které by mohly při vymáhání zadržených nebo neoprávněně použitých prostředků dotace zhoršit jeho pozici věřitele nebo dobytost jeho pohledávky. Zejména je příjemce povinen oznámit poskytovateli do 20 dnů ode dne, kdy došlo k události, skutečnosti, které mají nebo mohou mít za následek zánik, transformaci, sloučení, změnu statutárního zástupce apod. či změnu vlastnického vztahu k věci, na niž se dotace poskytuje.
11. Příjemce se zavazuje, že při jakékoli prezentaci akce bude uvádět město Kolín jako poskytovatele části finančních prostředků – tzn. logo města na tiskovém materiálu spojeném s propagací akce nebo textovou zmínkou o finanční podpoře z rozpočtu města Kolína. Při použití loga nebo znaku města je povinen dodržet zásady pro jejich použití ve spolupráci s Oddělením marketingu a propagace.
12. Příjemce se zavazuje zasílat poskytovateli v dostatečném předstihu pozvánky na veřejná vystoupení a umožnit na ně zástupcům poskytovatele volný vstup.
13. Příjemce se zavazuje, že jak při realizaci akce, tak po jejím ukončení bude dbát dobrého jména poskytovatele a akci realizovat v souladu s právními předpisy.

14. Příjemce je povinen po dobu deseti let od skončení akce archivovat podkladové materiály:
- a) žádost včetně povinných příloh,
 - b) tuto veřejnoprávní smlouvu,
 - c) originály dokladů prokazujících čerpání dotace,
 - d) dokumentaci o zadání veřejné zakázky, je-li zadávána,
 - e) závěrečné finanční vyúčtování akce.

Článek VI Kontrola

1. Příslušné orgány poskytovatele jsou oprávněny v souladu se zvláštním právním předpisem kdykoli kontrolovat dodržení podmínek, za kterých byla dotace poskytnuta.
2. Příjemce je povinen poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti dle odst. 1 tohoto článku, zejména předložit kontrolním orgánům poskytovatele kdykoliv k nahlédnutí originály všech účetních dokladů prokazujících využití prostředků dotace v souladu s účelem akce a zpřístupnit účetnictví.
3. Příjemce je povinen umožnit poskytovateli provést kontrolu jak v průběhu, tak i po ukončení realizace akce nebo jejích jednotlivých etap, a to ještě po dobu deseti let počítaných od 1. ledna roku následujícího po roce, v němž měla být splněna poslední z povinností stanovených čl. V této smlouvy.
4. Za dodržení účelu, na který byla dotace poskytnuta, a za pravdivost i správnost závěrečného finančního vyúčtování odpovídá osoba oprávněná jednat jménem příjemce, která tuto skutečnost na vyúčtování písemně potvrdí.

Článek VII Důsledky porušení povinností příjemce

1. V případě, že příjemce po ukončení akce nejpozději do jednoho měsíce od poskytnutí dotace nebo od data uskutečnění akce, a to podle toho, která z rozhodujících událostí proběhne později, nepředloží finanční vyúčtování dotace, považují se poskytnuté prostředky dotace za zadržené ve smyslu zákona č. 250/2000 Sb. Příjemce je v takovém případě povinen poskytovateli vrátit tyto zadržené prostředky.
2. V případě neoprávněného použití dotace nebo její části je příjemce povinen poskytnutou dotaci, případně její část, k níž se neoprávněné použití vztahuje, vrátit na účet poskytovatele. Prostředky se považují za neoprávněně použité počínaje dnem, kdy byly použity v rozporu s touto veřejnoprávní smlouvou.
3. Za neoprávněné použití dotace se považuje zejména:
 - a) provedení změny v akce, k níž je třeba předchozí písemný souhlas poskytovatele, bez takového souhlasu,
 - b) použití poskytnuté dotace (případně její části) v rozporu s účelem, který je stanoven touto veřejnoprávní smlouvou,
 - c) nedodržení termínů pro použití dotace stanovených touto smlouvou,
 - d) realizace akce v rozporu s právními předpisy, např. pokud příjemce, je-li zadavatelem veřejné zakázky podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, nerealizuje veřejné zakázky v souladu s tímto zákonem,
 - e) vedení účetnictví způsobem, který je v rozporu s čl. V odst. 9 této smlouvy a nelze z něj zjistit, zda byla dotace použita v souladu s touto smlouvou,
 - f) nedodržení podmínek závazného stanoviska (platí u dotací poskytnutých na objekty, kde je povinnou přílohou závazné stanovisko).

4. Smluvní strany se dohodly pro případ, že poskytovatel odstoupí od smlouvy podle čl. VIII odst. 2 této smlouvy, že příjemce poskytnutou dotaci vrátí poskytovateli do 30 dnů po doručení odstoupení. Nevrátí-li příjemce dotaci v tomto termínu, považují se veškeré finanční prostředky poskytnuté do doby odstoupení za zadržené ve smyslu zákona č. 250/2000 Sb. a příjemce je povinen vrátit poskytnuté finanční prostředky.
5. Pokud příjemce poruší jakoukoli jinou povinnost vyplývající pro něj z této veřejnoprávní smlouvy (nebo pravidel příslušného dotačního programu) a toto porušení není závažným porušením rozpočtové kázně podle odst. 1 až 4 tohoto článku, může poskytovatel uložit odvod ve výši 5-20 % z poskytnutých prostředků, v souvislosti s jejichž použitím došlo k méně závažnému porušení rozpočtové kázně. Tím není dotčeno právo poskytovatele na náhradu škody. Příjemce je povinen uhradit poskytovateli tento odvod na základě písemné výzvy a ve lhůtě stanovené touto výzvou. Ve výzvě poskytovatel rovněž označí povinnost, která byla porušena.
6. Veškeré platby jako důsledky porušení závazků provede příjemce formou bezhotovostního převodu na číslo účtu poskytovatele a v termínu, který mu poskytovatel sdělí.

Článek VIII

Ukončení smlouvy, odstoupení od smlouvy

1. Závazkový vztah založený touto smlouvou lze ukončit na základě písemné dohody smluvních stran nebo odstoupením.
2. Dojde-li ze strany příjemce k závažnému porušení smlouvy nebo pravidel příslušného dotačního programu a poskytovatel takovou skutečnost zjistí, je poskytovatel oprávněn od této smlouvy odstoupit písemným oznámením doručeným příjemci. Závažným porušením se rozumí:
 - a) realizace akce v rozporu s právními předpisy, např. pokud příjemce, je-li zadavatelem veřejné zakázky podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, nerealizuje veřejné zakázky v souladu s tímto zákonem,
 - b) provedení změny v akci, k níž je třeba předchozí písemný souhlas poskytovatele, bez takového souhlasu,
 - c) nedodržení termínů pro použití dotace stanovených touto smlouvou,
 - d) použití poskytnuté dotace (případně její části) v rozporu s účelem, který je stanoven touto smlouvou,
 - e) nedodržení podmínek závazného stanoviska (platí u dotací poskytnutých na objekty, kde je povinnou přílohou závazné stanovisko).
3. Pro případ, kdy příjemce nebude schopen zajistit realizaci akce nebo z vlastního rozhodnutí nebude akci realizovat, je kterákoli ze smluvních stran oprávněna od smlouvy odstoupit. V takovém případě se příjemce zavazuje již přijatou dotaci vrátit poskytovateli do 30 dnů po odstoupení.
4. Odstoupení od smlouvy má za následek, že poskytovatel nepoukáže příjemci dotaci a příjemce se jí nemůže platně domáhat. Pokud poskytovatel odstoupí od smlouvy poté, co dotaci poukázal, postupuje příjemce podle článku VIII odst. 3 této smlouvy.

Článek IX

Závěrečná ustanovení

1. Jako kontaktní místo poskytovatele se pro účely této smlouvy stanovuje Odbor regionálního rozvoje a územního plánování Městského úřadu Kolín, Karlovo náměstí 78, Kolín I.
2. Tato veřejnoprávní smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
3. Jakékoli změny této veřejnoprávní smlouvy lze provádět pouze formou postupně číslovaných písemných dodatků na základě dohody obou smluvních stran.

4. Vztahy touto veřejnoprávní smlouvou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
5. Tato smlouva je sepsána ve třech vyhotoveních, z nichž dvě jsou určena pro poskytovatele a jedno pro příjemce.
6. Příjemce se zavazuje, že podmínky uvedené v individuální žádosti bude při realizaci činnosti dodržovat.
7. Tato smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) (dále jen registr smluv). Smluvní strany se dohodly, že smlouvu v souladu s tímto zákonem uveřejní město Kolín, a to nejpozději do 30 dnů od podpisu smlouvy. Toto ujednání však nebrání tomu, aby smlouvu zveřejnil i smluvní partner města Kolína. Po uveřejnění v registru smluv obdrží smluvní partner města Kolína do datové schránky, a nebo v případě neexistence datové schránky e-mailem, potvrzení od správce registru smluv. Potvrzení obsahuje metadata a je ve formátu .pdf, označeno uznávanou elektronickou značkou a opatřeno kvalifikovaným časovým razítkem. Smluvní strany se dohodly, že smluvní partner města Kolína nebude, kromě potvrzení o uveřejnění smlouvy v registru smluv od správce registru smluv, nijak dále o této skutečnosti informován.
8. Smluvní strany dále výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v přehledu nazvaném „Přehled smluv“ vedeném městem Kolín, který obsahuje údaje o smluvní straně, datum uzavření smlouvy, předmětu smlouvy a výše plnění. Smluvní strany dále výslovně souhlasí s tím, že tato smlouva může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna jak na oficiálních webových stránkách města Kolín, tak i v registru smluv, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez jakýchkoliv dalších podmínek.
9. Smluvní strany prohlašují, že tato veřejnoprávní smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle, a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
10. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha č. 1 Formulář vyúčtování a příloha č. 2 Čestné prohlášení příjemce o DPH.

Doložka dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů

Rozhodnuto orgánem obce: Zastupitelstvo města Kolína

Datum jednání a číslo usnesení: 26.03.2018 usnesení č. 938/25/ZM/2018

V Kolíně dne: 23. 04. 2018

V Praze dne: 27. 4. 2018

Mgr. Bc. Vít Rakusán
starosta města

Mgr. Michael Kašpár
místostarosta města Kolína

Ing. František Tomásek, BSc., předseda představenstva
Ing. Mojmír Malý, člen představenstva

Stránka 6 z 6

MATANA a.s.
Mala Štupartská 1/646
110 00 PRAHA 1
- 5 -

VYÚČTOVÁNÍ POSKYTNUTÉ FINANČNÍ DOTACE Z ROZPOČTU MĚSTA KOLÍNA PRO ROK 2018

Termín vyúčtování dle smlouvy:

Vyúčtování odevzdáno dne:

Název projektu / akce (účel použití dotace):

VYPLŇUJE PŘÍJEMCE DOTACE (VYPLŇTE HŮLKOVÝM PÍSMEM)

Příjemce (název dle registrace / jméno a příjmení)	
Adresa příjemce (sídlo / bydliště)	
IČ / DIČ / rodné číslo	
Celkové výdaje na projekt/ akci/ činnost v daném roce	
Osoba odpovědná za vyúčtování dotace (jméno a příjmení, funkce, adresa, telefon, e-mail)	

Pro vyúčtování je bezpodmínečně nutné:

1. Originály všech daňových dokladů označte textem „Hrazeno z dotace města Kolína“, kopie dokladů je nutné pořídit až po řádném označení originálů,
2. K bezhotovostním platbám doložte **kopie výpisu z bankovního účtu**, danou položku na výpisu vyznačte (příkaz k úhradě není považován za doklad o provedení platby).
3. K hotovostním platbám doložte **kopie výdajových pokladních dokladů**, které mají náležitosti podle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů.
4. Kopie dokladů očísľujte a uveďte v soupisu dokladů vztahujících se k realizaci akce podle vzoru.
5. Uveďte celkovou částku vyúčtování.
6. Vyplňte čestné prohlášení příjemce o DPH (příloha č. 2).

Příloha č. 1

Stručné zhodnocení projektu / akce / činnosti

(přínos projektu, návštěvnost akce, ohlas obyvatel, prognóza do budoucna...)

V Kolíně dne

podpis statutárního zástupce + razítko

VYPLŇUJE POSKYTOVATEL DOTACE

Účel poskytnutí dotace uvedený ve veřejnoprávní smlouvě **byl – nebyl** *) dodržen.

Vyúčtování dotace **bylo – nebylo** *) provedeno ve stanoveném termínu a v požadované kvalitě.

Dotace **byla – nebyla** *) vyčerpána v plné výši.

Z dotace vráceno: dne

Zkontrolováno ORR dne:

Zkontroloval:

Čestné prohlášení příjemce o DPH

Příjemce dotace:

zastoupen:

IČ:

sídlo:

bankovní spojení:

Na svou čest prohlašuji, že jako příjemce této dotace k dnešnímu dni ^{*)}

- nejsem plátce DPH,
- jsem plátce DPH a mohu v rámci čerpání dotace dle svých aktivit plně uplatnit nárok na odpočet DPH na vstupu,
- jsem plátce DPH a nemohu v rámci čerpání dotace dle svých aktivit uplatnit nárok na odpočet DPH na vstupu.

Datum a místo podpisu čestného prohlášení:

Jméno a příjmení fyzické osoby nebo osoby oprávněné jednat za právnickou osobu:

Podpis a razítko:

^{*)} hodící se zaškrtněte